



License No. 11/11864

บริษัท ชิล ชิล สบาย จำกัด CHILL CHILL SABAI CO.,LTD.

285/367 ถนนเลียบคลองลำกอไผ่ แขวงลำปลาทิว เขตลาดกระบัง กรุงเทพมหานคร 10520

285/367 Leabklonglumphorpai RD., Lumplatew, Ladkrabang, Bangkok Thailand 10520

☎ 084-643-0414

☎ 099-087-8302

☎ 02-041-9013

f ChillChillSabai

✉ rewjung9@gmail.com

🌐 www.chillchillsabaitravel.com



eedjikojung



หมู่บ้านแปะก๊วยโบราณ

เริ่มต้น **28,999** บาท/ท่าน

เดินทาง : พฤศจิกายน - ธันวาคม 2569 **SD4N**

หมู่บ้านแปะก๊วย เกิงชง เป้าซาน

- Ginkgo Golden Leave Festival 2026 เทศกาลชมต้นแปะก๊วยเปลี่ยนสี
- ชมอุทยานน้ำพุร้อนเกิงชง พร้อมออนเซนฝ่าเท้า
- ชมไร่ชาอู่หลงขนาดใหญ่ แหล่งผลิตชาอู่หลงเลื่องชื่อ
- ชมเมืองโบราณเหอซุ่น 1 ใน 10 เมืองโบราณที่ดีที่สุดในโลก
- ชมป่าสนแดง ตระการตากับความงามหลากสี
- สัมผัสบรรยายกาศพันธุ์พืชหายากที่สวนพฤกษศาสตร์
- นั่งรถไฟความเร็วสูง 2 เกียว

✓ ที่พักโรงแรม 4 ดาว

✓ รวมทริปไกด์และพนักงานขับรถ

✓ อาหารครบทุกมื้อ

✓ รวมบัตรเข้าชมตลอดทริป

อาหารพิเศษ

อาหารประจำวัน

👍 เกี่ยวเพลิน

ไม่เข้า

ร้าน Shop

Kunming Botanical Garden

สวนพฤกษศาสตร์ คุนหมิง

กำหนดการเดินทาง

วันเดินทาง พฤศจิกายน - ธันวาคม	ราคา (บาท) พักห้องละ 2-3 ท่าน	ราคา (บาท) เด็กอายุตั้งแต่ 2 ปี ไม่เกิน 12 ปี (มีเตียง)	พักเดี่ยว เพิ่ม
25-29 พฤศจิกายน	28,999	28,999	4,000
28 พฤศจิกายน - 2 ธันวาคม	29,999	29,999	4,000
30 พฤศจิกายน - 4 ธันวาคม	29,999	29,999	4,000
2-6 ธันวาคม	30,999	30,999	4,000

*** ราคารวมทิปแล้วและไม่เข้าร้านช้อปปิ้ง ***

ตารางบิน

BKK •-----✈-----• KMG			KMG •-----✈-----• BKK		
ไฟล์ทบิน	เวลาออก	เวลาถึง	ไฟล์ทบิน	เวลาออก	เวลาถึง
MU9622	07:50	11:10	MU9621	21:05	22:35

Laoyuhe Wetland Park

อุทยานพื้นที่ชุ่มน้ำเลาหยี่เหอ

รายการท่องเที่ยว

วัน	รายการทัวร์	อาหาร			โรงแรม
		เช้า	เที่ยง	เย็น	
1	สนามบิณสูวรรณภูมิ - สนามบิณคูนหมิง ฉางส่วย - สวนพฤกษศาสตร์ - รถไฟ ความเร็วสูง - เป่าซาน	✈	✓	✓	JIA YUE LAN TING HOTEL 4 ดาว หรือเทียบเท่า
2	เป่าซาน - เกิงชง - สะพานลอยฟ้าหลงเจียง - หมู่บ้านแปะก๊วย - ชมไร่ชาฉีเปียนอูหลง - น้ำตกต้าเต๋ยส่วย	✓	✓	✓	YUNSHAN BANDAO HOTEL 4 ดาว หรือเทียบเท่า
3	เมืองโบราณเหอชุ่น(รวมรถแบตเตอรี่+ ล่องเรือ) - อุทยานน้ำพุร้อน(รวมรถแบตเตอรี่ + แห่ผ้าเท้าออนเซ็น) - เมืองโบราณปิ่นเฉียว - ถนนเก่ามังกร - เป่าซาน	✓	✓	✓	JIA YUE LAN TING HOTEL 4 ดาว หรือเทียบเท่า
4	เป่าซาน-คูนหมิง(รถไฟความเร็วสูง)- วัดผานหลง	✓	✓	✓	DYNASTY INTERNATIONAL HOTEL 4 ดาว หรือเทียบเท่า
5	อุทยานพื้นที่ชุ่มน้ำเลาหยี่เหอ-ทะเลสาบเตียนฉือ - ถนนคนเดินจิ้นปี้ลู่+Pop Mart - ซุ้มประตูม้าทองไก่หยก - ตลาดหนานเฉียว - สนามบิณคูนหมิง - สนามบิณสูวรรณภูมิ	✓	✓	✈	

รายการทัวร์ข้างต้นอาจมีการสลับปรับเปลี่ยนเพื่อความเหมาะสม

วันแรก สนามบินสุวรรณภูมิ – สนามบินคุนหมิงฉางสู่ย – สวนพฤกษศาสตร์ – รถไฟความเร็วสูง – เป้าซาน ๑๐ (L/D)

05.00 น. พร้อมกัน ณ สนามบินสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออกชั้น 4 เคาน์เตอร์สายการบินไชน่าอีสต์แอร์ไลน์ **CHINA EASTERN AIRLINES (MU)**

หมายเหตุ : เคาน์เตอร์เช็คอินปิดบริการก่อนเวลาเครื่องออก 60 นาที และไม่มีประกาศเตือนผู้โดยสารขึ้นเครื่อง ดังนั้นผู้โดยสารจำเป็นต้องพร้อม ณ ประตูขึ้นเครื่องก่อนเวลาเครื่องออกอย่างน้อย 45 นาที

07.50 น. ออกเดินทางสู่นครคุนหมิง มณฑลยูนนาน ประเทศจีนโดยเที่ยวบิน **MU9622**

(น้ำหนักกระเป๋าโหลดใต้ท้องเครื่อง ท่านละ 1 ใบ น้ำหนักรวมสูงสุดไม่เกิน 23 กิโลกรัม และถือขึ้นเครื่องได้อีกท่านละ 1 ใบ ไม่เกิน 7 กิโลกรัม)

11.10 น. เดินทางถึง**สนามบินนานาชาติฉางสู่ย (CHANGSHUI INTERNATIONAL AIRPORT)** เมืองคุนหมิง (เวลาท้องถิ่นเร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง) ผ่านพิธีการตรวจเอกสารการเข้าเมืองแล้ว นำท่านเดินทางไปยังภัตตาคาร

กลางวัน ๑๐ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

นำท่านเดินทางสู่ **สวนพฤกษศาสตร์** หนึ่งในสวนพฤกษศาสตร์ที่เก่าแก่ อยู่ภายใต้การดูแลของสถาบันพฤกษศาสตร์คุนหมิง สถาบันบัณฑิตวิทยาศาสตร์จีน (CAS) ที่นี่เป็นศูนย์กลางการอนุรักษ์วิจัย และจัดแสดงพันธุ์พืชหายาก พืชสมุนไพร และไม้ออกมีค่าของยูนนานและจากทั่วโลก ภายในเรือนกระจกขนาดใหญ่ที่รวบรวมพืชพรรณแปลกตาและพืชทนแล้งไว้มากกว่า 1,800 สายพันธุ์ นอกจากนี้ยังมีอาคารอนุรักษ์ที่รวมกล้วยไม้ป่าและกล้วยไม้สายพันธุ์หายากไว้มากกว่าร้อยสายพันธุ์



17.25 น. ออกเดินทางสู่เป้าซานด้วยรถไฟความเร็วสูงระดับที่ 2 **ขบวนที่ C348**

ข้อแนะนำสำหรับการเดินทางด้วยรถไฟความเร็วสูง : แนะนำให้ทุกท่านใช้กระเป๋าสัมภาระขนาดไม่เกิน 24 นิ้ว เพื่อความสะดวกต่อการเดินทาง ไม่มีเจ้าหน้าที่ให้บริการหรือช่วยยกกระเป๋า ทุกท่านต้องดูแลกระเป๋าสัมภาระของตัวเอง

21.22 น.

เดินทางถึงเป่าซานแล้ว นำท่านเข้าสู่ที่พัก

ที่พัก **JIA YUE LAN TING HOTEL** ระดับ 4 ดาวหรือเทียบเท่า



วันที่สอง เป่าซาน – เถิงชง – สะพานลอยฟ้าหลงเจียง – หมู่บ้านแปะก๊วย – ชมไร่ชาจีเปียนฮูลง
– น้ำตกต้าเต๋ยสุ่ย 10 (B/L/D)

เช้า

10 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่านเดินทางไปยังเมือง **เถิงชง** เป็นอำเภอหนึ่งของเมืองเป่าซาน ซึ่งเป็นเขตปกครองตนเอง ตั้งอยู่ทางตะวันตกเฉียงใต้ของจีนในมณฑลยูนนาน มีพื้นที่ติดกับประเทศเมียนมาร์ จึงได้รับการขนานนามว่า “ประตูด่านแรกสู่เมียนมาร์เชื่อมเอเชียใต้” ในอดีตเคยไปจุดแวะพักของเส้นทางสายไหมทางตะวันตกเฉียงใต้ของจีน และเนื่องจากมีพื้นที่ติดกับประเทศเมียนมาร์ ทำให้เถิงชงกลายเป็นศูนย์กระจายเครื่องหยกที่มีชื่อเสียง จึงได้รับการประกาศเป็น “เมืองหยกเขียวแห่งแรกของประเทศจีน” ลักษณะภูมิประเทศของเถิงชง ทำให้เถิงชงมีแหล่งท่องเที่ยวหลากหลายรูปแบบ เช่น เขตภูเขาไฟ บ่อน้ำพุร้อน และหมู่บ้านเก่าแก่เหอซุ่น ที่นี้มีภูเขาไฟที่ดับสนิทกระจายอยู่มากถึง 97 ลูก ในจำนวนนี้ มีปากปล่องภูเขาไฟที่ยังคงสภาพเดิมจำนวน 23 ลูก ประกอบเป็นพิพิธภัณฑภูเขาไฟดับสนิทที่มีขนาดใหญ่ที่สุดของจีน จึงได้ชื่อว่า “เมืองภูเขาไฟ” ระหว่างทางนำท่านชม **สะพานลอยฟ้าหลงเจียง** ซึ่งเป็นสะพานแขวนคานเหล็กข้ามแม่น้ำหลงเจียงที่มีความยาวที่สุดในทวีปเอเชีย ด้วยความกว้าง 33.5 เมตร ความยาว 8,100 ฟุต หรือ 2,471 เมตร ใช้งบประมาณก่อสร้าง 1,470 ล้านหยวน เชื่อมต่อระหว่างเส้นทางจากเมืองเป่าซานและเถิงชงเพื่อผ่านตรงไปยังประเทศเมียนมาร์ จากสถิตินับเป็นสะพานที่มีความยาวมากที่สุดในเอเชียเป็นรองแค่สะพานโกลเดนเกตในซานฟรานซิสโก

สหรัฐอเมริกาเท่านั้น โดยส่วนหอยของสะพานมีความสูงระดับ 3,924 ฟุต ขณะที่พื้นสะพานอยู่สูง 920 ฟุตจากหุบเขา



กลางวัน

๑๐๑ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

นำท่านไปยัง **หมู่บ้านแปะก๊วย** เป็นหมู่บ้านชนบทโบราณที่มีต้นแปะก๊วยอยู่มากมายกว่า 30,000 ต้น จนกลายเป็นที่มาของชื่อหมู่บ้าน ในปลายฤดูใบไม้ร่วงของทุกๆปี นักท่องเที่ยวจากที่ต่างๆ จะแห่กันไปยังหมู่บ้านแปะก๊วย เพื่อชมความงดงามยามใบแปะก๊วยผลัดเปลี่ยนสีสนั่นเหลืองทอง โดยมีต้นแปะก๊วยต้นหนึ่งที่มีอายุเก่าแก่ที่สุดกว่า 1,300 ปี ในฤดูใบไม้ร่วง ใบแปะก๊วยจะผลัดใบเหลืองอร่ามร่วงหล่นเหมือนดังฝนสีทอง



****เนื่องจากปรากฏการณ์การเปลี่ยนสีของใบแปะก๊วยขึ้นอยู่กับสภาพภูมิอากาศและอุณหภูมิในแต่ละปีเป็นหลัก บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนโปรแกรมตามความเหมาะสม หากในวัน**

เดินทางจริงใบแป๊ะก๊วยยังไม่เปลี่ยนสี หรือมีการประกาศปิดพื้นที่เข้าชมอันเนื่องมาจากปัจจัยทางธรรมชาติที่ไม่สามารถควบคุมได้**

นำท่านชม **ไร่ชาจีเปียนอู่หลง** เป็นจุดชมวิวชาอู่หลง Tengchong Gaoshanji bian ตั้งอยู่ในหมู่บ้านชิงหัว เมืองเถิงชง มณฑลยูนนาน ได้รับการจัดอันดับให้เป็นจุดชมวิวระดับชาติ "AAA" ในปี 2015 จุดชมวิวอยู่ห่างจากเมืองเถิงชง 14 กิโลเมตร และอยู่ติดกับจุดชมวิวทางธรณีวิทยาเขาไฟแห่งชาติ สวนชาพื้นที่มากกว่า 3,500 เอเคอร์ มีสวนชาที่ปลูกจำนวน 4 แห่ง ได้แก่ "สวนชาดอกคำฝอย" "สวนชาต้นชากระ" "สวนชาต้นแดงโมน้ำ" และ "ต้นแป๊ะก๊วย" ในพื้นที่ใกล้เคียงกัน ท่านจะได้สัมผัสกระบวนการผลิตชาจีเปียนอู่หลงทั้งหมดอย่างใกล้ชิด เข้าใจความรู้พื้นฐานของชาอู่หลงและประวัติการพัฒนาของชาอู่หลง ได้ลิ้มลองชิมชา และเพลิดเพลินกับทิวทัศน์ที่แตกต่างของสวนชาในสี่ฤดูกาล



นำท่านชม **น้ำตกต้าเตี้ยส่วย** น้ำตกที่สวยงามที่สุดในยูนนาน***เป็นน้ำตกขนาดใหญ่ทางทิศตะวันตกเฉียงใต้ในอำเภอปกครองตนเองชนชาติฮั่นและชนชาติอื่นเมืองคุนหมิง น้ำตกต้าเตี้ยส่วยได้ชื่อว่าเป็นน้ำตกแห่งแรกในแม่น้ำเพิร์ล ใช้เป็นฉากในภาพยนตร์เรื่อง "ดาบทะลุฟ้า พัดทะลุเวลา" (The Myth) น้ำตกต้าเตี้ยส่วยได้ชื่อว่าเป็นน้ำตกที่งดงามและมีขนาดใหญ่ที่สุดในมณฑลยูนนานด้วยความสูงประมาณ 90 เมตร กว้าง 30 เมตร รู้จักกันในฉายา "น้ำตกมังกรบิน" โดยมีต้นกำเนิดจากแม่น้ำปายเจียงระหว่างเดือนมิถุนายนถึงเดือนสิงหาคมเป็นช่วงที่น้ำตกสวยที่สุด เนื่องจากมีปริมาณน้ำที่เพิ่มสูงขึ้นในฤดูฝนและการไหลที่เร็วขึ้นจนส่งเสียงดังไปไกลหลายกิโลเมตรราวกับเสียงมังกรคำราม ส่วนในวันแดดจ้าแสงแดดจะสะท้อนกับหมอกเปลี่ยนเป็นสายรุ้งตระการตา



คำ

📍 บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

ที่พัก **YUNSHAN BANDAO HOTEL** ระดับ 4 ดาวหรือเทียบเท่า



วันที่สาม เมืองโบราณเหอชุ่น(รวมรถแบตเตอรี่+ล่องเรือ) - อุทยานน้ำพุร้อน(รวมรถอุทยาน+แช่เท้าออนเซ็น) - เมืองโบราณปั้นเฉียว + ถนนเก่ามังกร - เป่าซาน 📍 (B/L/D)

เช้า

📍 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่านไปยังตำบลเหอชุ่น อันเป็นที่ตั้งของ **เมืองโบราณเหอชุ่น** มีประวัติยาวนานกว่า 600 ปี เต็มไปด้วยทัศนียภาพทางธรรมชาติและสถาปัตยกรรมสไตล์ราชวงศ์หมิงและชิงที่ผสมผสานเข้ากันได้อย่างลงตัวกระจายอยู่ทั่วหุบเขา ซึ่งเคยติดอันดับ 1 ใน 10 เมืองโบราณเก่าแก่ที่มีชื่อเสียงของที่สุดจีน อยู่ห่างจากอำเภอเมืองเฉิงไปทางทิศตะวันตกเฉียงใต้ประมาณ 4 กิโลเมตร เป็นแหล่งกำเนิดอัจฉริยะบุคคลมากมายตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน มีประวัติศาสตร์อันยาวนาน และยังเป็นบ้านเกิดของชาวจีนโพ้นทะเลที่มีชื่อเสียง นอกจากนั้น เมืองโบราณแห่งนี้ยังได้ชื่อว่า แหล่งส่งเสริมการอ่านหนังสือหาความรู้ เพราะมีหอสมุดเก่าแก่ตั้งอยู่ที่นี้กว่า 80 ปีแล้ว ขณะนี้ก็ยังเปิดให้บริการอยู่ เป็นหอสมุดหมู่บ้านแห่งเดียวของจีน โดยมีบุคคลชื่อดังหลายคนเคยมาที่นี่และเขียนข้อความเย็บชมทิ้งไว้ที่นี่



นำท่านเดินทางไปยัง **อุทยานน้ำพุร้อน** เป็นน้ำพุร้อนเพื่อสุขภาพ เป็นที่นิยมมากในอำเภอเถิงชง เนื่องจากน้ำพุร้อนที่นี่เป็นน้ำพุร้อนที่เกิดจากภูเขาไฟ ซึ่งช่วยในการรักษาโรคภูมิแพ้ ระบบย่อยอาหาร หัวใจ โรคผิวหนัง นรีเวชและอื่นๆ โดยศูนย์บริการน้ำพุร้อนหลายแห่งจัดให้มีในโรงแรม และสถานพยาบาล รวมทั้งการพักผ่อนเพื่อสุขภาพด้วย ภายในอุทยานน้ำพุร้อน ประกอบไปด้วย ปากคางคกยั้งธนูร้อน น้ำพุร้อนไข่มุก สระน้ำพุนางงาม บ่อน้ำพุการตั้งครรภ์ น้ำพุแห่งเสียงกลอง น้ำพุใหญ่ 97 องศา ไซตัมน้ำพุร้อน



พิเศษ ! ให้ทุกท่านแช่เท้าในน้ำพุร้อน เพื่อผ่อนคลายความเมื่อยล้า

กลางวัน

🕒 บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

นำท่านเดินทางกลับ**เมืองเป่าซาน** ถึงเป่าซานแล้ว นำท่านเที่ยวชม**เมืองโบราณปิ่นเฉียว**ตั้งอยู่ในเมืองเป่าซาน มีประวัติยาวนานกว่าสองพันปี เป็นจุดแวะพักสำคัญของเส้นทางสายไหมทางใต้ โบราณจีน เมืองโบราณแห่งนี้สร้างขึ้นในสมัยราชวงศ์หมิง และได้รับการพัฒนาอย่างมากในสมัยราชวงศ์ชิง ในสมัยเปลี่ยนการปกครองมาเป็นคอมมิวนิสต์ เมืองโบราณแห่งนี้ได้กลายเป็นศูนย์กลางการแปรรูปและจำหน่ายสินค้าโภคภัณฑ์มาจนถึงปัจจุบัน และยังคงอนุรักษ์สิ่งก่อสร้างสไตล์ราชวงศ์หมิงและชิง

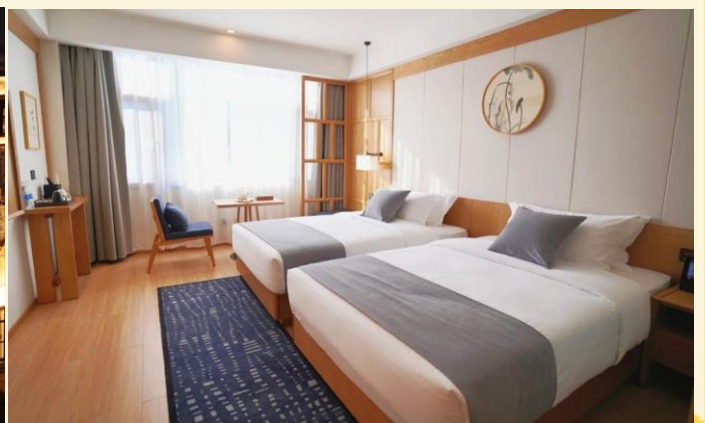


ซึ่งเป็นหนึ่งในเมืองโบราณที่ค่อนข้างสมบูรณ์ในมณฑลยูนนาน ในเมืองโบราณแห่งนี้มีถนนสายหลักชื่อ **ถนนมังกร(ถนนชิงหลง)** ถนนนี้ยาวประมาณ 875 เมตร กว้างประมาณ 8 เมตร และปูด้วยแผ่นหินสีฟ้า รูปร่างเหมือนเกล็ดมังกร จึงเรียกว่าถนนชิงหลง บ้านทั้งสองด้านของถนนมีความโดดเด่นมาก ข้างนอกถนนเป็นร้านค้า ภายในเป็นที่อยู่อาศัย ในถนนนี้ไม่เพียงแต่มีอาหารพิเศษท้องถิ่น ยังมีมรดกทางวัฒนธรรมที่จับต้องไม่ได้ที่สืบทอดมาจากรุ่นสู่รุ่น นอกจากนี้ยังมีโรงน้ำชาเก่าอายุนับศตวรรษบนถนนอีกด้วย เดินบนถนนนี้คุณสามารถเหมือนจะข้ามผ่านสมัยโบราณและรู้สึกได้ถึงประวัติศาสตร์แปรเปลี่ยน

คำ

📍 บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

ที่พัก **JIA YUE LAN TING HOTEL** ระดับ 4 ดาวหรือเทียบเท่า



วันที่สี่

เป่าซาน – คุณหมิง(รถไฟความเร็วสูง) – วัดผานหลง

📍 (B/L/D)

เช้า

📍 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่านเดินทางไปยังสถานีรถไฟเป่าซาน

08.50 น.

ออกเดินทางกลับสู่คุณหมิงด้วยรถไฟความเร็วสูงระดับที่ 2 ขบวนที่ C342

ข้อแนะนำสำหรับการเดินทางด้วยรถไฟความเร็วสูง : แนะนำให้ทุกท่านใช้กระเป๋าสัมภาระขนาดไม่เกิน 24 นิ้ว เพื่อความสะดวกต่อการเดินทาง **ไม่มีเจ้าหน้าที่ให้บริการหรือช่วยยกกระเป๋า** ทุกท่านต้องดูแลกระเป๋าสัมภาระของตัวเอง

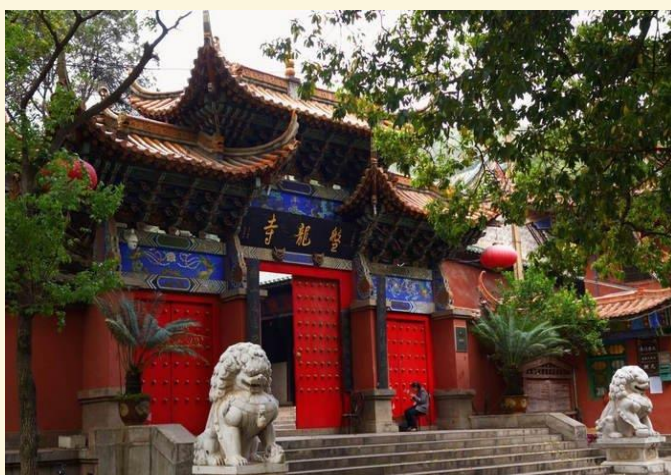
13.15 น.

เดินทางถึง**นครคุนหมิง**แล้ว นำท่านไปยังภัตตาคาร

กลางวัน

☺ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

นำท่านเดินทางสู่ **วัดผานหลง** วัดพุทธที่สำคัญของคุนหมิงสร้างขึ้นในปี ค.ศ.1347 โดยพระภิกษุเหลียนเฟิง ตามตำนานพระเหลียนเฟิงเดินทางมาที่ภูเขาผานหลงเพื่อเลือกสถานที่ เมื่อเห็นภูเขาสูงตระหง่านและภูมิประเทศกว้างใหญ่ จึงได้เลือกที่นี่สร้างวัดขึ้น ส่วนชื่อ “ผานหลง” แปลว่า “มังกรขด” ซึ่งได้มาจากตำนานที่ว่าครั้งหนึ่งมังกรขดตัว รอบพระเจดีย์เพื่อป้องกันเจดีย์จากอันตราย ภายในพื้นที่วัด ประกอบด้วยวิหาร, ศาลา, เจดีย์, หอระฆังและหอกลอง,และวิหารเจ้าแม่กวนอิม ในแบบสถาปัตยกรรมจีนดั้งเดิม ด้วยความเป็นวัดเก่าแก่มีประวัติความเป็นมายาวนาน คนจีนท้องถิ่นเคารพนับถือมาสดมนต์ขอพรรุ่นต่อรุ่น โดยเฉพาะนักธุรกิจจะต้องมาขอพรให้ทำธุรกิจได้ราบรื่น รุ่งเรืองร่ำรวย และประสบความสำเร็จ รวมทั้งขอพรในเรื่องสุขภาพ และความเมตตาจากองค์เจ้าแม่กวนอิม



ค่ำ

☺ บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

ที่พัก **DYNASTY INTERNTIONAL HOTEL** ระดับ 4 ดาวหรือเทียบเท่า



วันที่ห้า

อุทยานพื้นที่ชุ่มน้ำเลาหยีเหอ – ทะเลสาบเตียนฉือ – ถนนคนเดินจินปี้ลู่+Pop Mart –
ชุมประตุม้าทองไก่อหยก – ตลาดหนานเฉิง – สนามบินคุนหมิง – สนามบินสุวรรณภูมิ

101(B/L)

เช้า

101 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่านไปยัง **อุทยานพื้นที่ชุ่มน้ำเลาหยีเหอ**

จุดชมทิวทัศน์หลักของแม่น้ำเลาหยี มีทั้งพื้นที่
ชุ่มน้ำทะเลสาบขนาดใหญ่ และป่าสน ซึ่งในช่วง
ฤดูใบไม้ร่วง ป่าสนของที่นี่จะเปลี่ยนสีเป็นสีแดง
เพลิงสวยงามมาก จนได้ชื่อว่าเป็น ป่าสนรุ่ง
อรุณนอกจากนี้ในช่วงเดือน พ.ย.-ม.ค.ของทุกปี
จะเป็นช่วงเวลาที่เราจะพบเห็นนกนางนวลไซบี
เรีย จำนวนมาก ซึ่งอพยพย้ายถิ่นหนีอากาศ
หนาวเย็นจากไซบีเรียมาพักที่นี้เป็นประจำทุกปี



****การเปลี่ยนสีของใบไม้ในอุทยานเป็นปัจจัยทางธรรมชาติที่ไม่สามารถควบคุมได้ ซึ่งอาจเร็วหรือ
ช้ากว่าสถิติในแต่ละปี ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศที่แปรปรวน ****

นำท่านเที่ยวชมทัศนียภาพ **ทะเลสาบเตียนฉือ** หรือ “ไข่มุกบนที่ราบสูง” และยังเป็นทะเลสาบน้ำ
จืดที่ใหญ่เป็นอันดับ 6 ของประเทศจีนด้วย มีพื้นที่ประมาณ 330 ตารางกิโลเมตร มีความลึกของ
น้ำเฉลี่ย 5 เมตร แนวชายฝั่งยาว 163 กิโลเมตร และอยู่สูงจากระดับน้ำทะเลประมาณ 1,886
เมตร ชมฝูงนกนางนวลปากแดง ซึ่งทุกๆปีจะบินอพยพหนีสภาพความหนาวเย็นจากไซบีเรียมาพัก
อาศัยอาศัยตั้งแต่เดือน พฤศจิกายนก่อนที่จะบินกลับถิ่นฐานในเดือนมีนาคม



สระช้อปปิ้ง ณ **ถนนคนเดินจินปี้ลู่** ใจกลางเมืองคุนหมิง แหล่งเสื้อผ้าแบรนด์เนมทั้งของจีนและ
ต่างประเทศ เครื่องประดับอัญมณีชั้นเยี่ยม ร้านเครื่องดื่ม ร้านอาหารพื้นเมือง และร้านขายของที่
ระลึก **ร้านPOPMART** ฯลฯ

กลางวัน

๑๐) บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

นำท่านชม **ซุ้มประตูม้าทองและซุ้มประตูไก่อหยก** ซึ่งภาษาจีนเรียกว่าจินหม่า และปี้จี ก็คือ“ถนน(ม้า)ทอง(ไก่อ)มรกต” เริ่มสร้างขึ้นในรัชศกชวเต๋อราชวงศ์หมิง ถึงปัจจุบันนี้มีประวัติร่วม 400 ปี ลวดลายซุ้มจินหม่าปี้จีเป็นตราสัญลักษณ์ของนครคุนหมิง อิสระช้อปปิ้ง ณ **ถนนคนเดินจินปี้ลู่** ใจกลางเมืองคุนหมิง แหล่ง



เสื้อผ้าแบรนด์เนมทั้งของจีนและต่างประเทศ เครื่องประดับอัญมณีชั้นเยี่ยม ร้านเครื่องดื่ม ร้านอาหารพื้นเมือง และร้านขายของที่ระลึก **ร้านPOPMART** ฯลฯ

นำท่านเที่ยวช้อปปิ้ง **ตลาดกลางคืนหนานเจียง** (Nanqiang Night Market) เป็นสวรรค์ของนักกิน และสายถ่ายรูป มีอาหารยูนนานท้องถิ่นหลากหลาย ทั้งปิ้งย่างเสียบไม้, ขนมซีส Dali, เกี้ยวทอดบรรยากาศคึกคัก มีคาเฟ่และร้านขายของจุจิก ให้ฟีลจีนโบราณ



****อิสระซื้ออาหารค่ำตามอัธยาศัย เพื่อให้ทุกท่านช้อปปิ้งได้อย่างเต็มที่ ****

...หลังจากนั้นนำท่านไปยังสนามบิน

21.05 น. ออกเดินทางกลับโดยสายการบินไชน่าอีสเทิร์นแอร์ไลน์ เที่ยวบินที่ **MU 9621**

22.35 น. เดินทางถึงสนามบินสุวรรณภูมิ โดยสวัสดิภาพและความประทับใจ

หมู่บ้านแปะก๊วย เถิงชง เป่าซาน 5 วัน 4 คืน (รถไฟความเร็วสูง)

CHINA EARNTERN AIRLINES (MU)



อัตรานี้รวม

ค่าตัวเครื่องบิน เส้นทาง
กรุงเทพฯ-คุนหมิง-กรุงเทพฯ



กระเป๋าสัมภาระ 1 ใบน้ำหนักไม่เกิน



กระเป๋าถือขึ้นเครื่องบิน 1 ใบ
น้ำหนักไม่เกิน 7 กก.

ค่าโรงแรมที่พักตามรายการ พักห้องละ 2-3 ท่าน



ค่ารถไฟความเร็วสูง
คุนหมิง-เป่าซาน
ค่ารถไฟความเร็วสูง
เป่าซาน-คุนหมิง



TWIN BED
เตียงคู่

TWIN+Extra
Bed

หรือ



DOUBLE BED
เตียงเดี่ยว



ห้อง TWIN+Extra Bed ขึ้นอยู่กับการจัดการแต่โรงแรม



ค่าอาหารตามที่ระบุในรายการ
(สงวนสิทธิ์ในการสลับมือ
หรือเปลี่ยนแปลงเมนูตามสถานการณ์)



ค่าประกันภัยอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง
วงเงิน 1 ล้านบาท
(เงื่อนไขเป็นไปตามกรมธรรม์)



ค่าธรรมเนียมเข้าชมสถานที่ตามที่ระบุ

ค่าน้ำดื่มบนรถวันละ 1 ขวด/ท่าน



ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น, คนขับรถ และหัวหน้าทัวร์



ค่ารถโค้ชนำเที่ยวตามที่ระบุในรายการ



บริษัท ประกันภัยไทยวิวัฒน์ จำกัด (มหาชน) สำนักงานใหญ่
71 ถนนดินสอ แขวงสามเสนใน เขตพญาไท กรุงเทพฯ 10400
โทร. 02-6950800 อีเมล: 02-6950808
THAIWAT INSURANCE PCL.
71 Din Soong Road, Sam Sen Nai, Phaya Thai, Bangkok 10400

ข้อตกลงการขอเอาประกันภัยอุบัติเหตุเดินทาง
สำหรับธุรกิจนำเที่ยวและมัคคุเทศก์
แผนประกันภัย ทรรษา



แผนประกันภัย

ทรรษา 25



ข้อตกลงคุ้มครอง (Insuring Agreement)

ไม่จำกัดอายุผู้ทำประกันภัย (No age limit)

จำนวนเงินเอาประกันภัย (บาท)
Sum Insured (Bht.)

1. เสียชีวิต สูญเสียอวัยวะ สายตา หรือทุพพลภาพถาวรสิ้นเชิง อ.บ.1 ต่อคน P.A.1: Loss of life, dismemberment, loss of sight or total permanent disability per person	1,000,000
2. การรักษาพยาบาลต่ออุบัติเหตุแต่ละครั้ง ต่อคนหรือต่อระยะเวลาการเดินทาง คุ้มครองไม่เกิน Medical expenses due to accident, limit per person and per period of insurance	500,000
2.1 การเคลื่อนย้ายผู้ป่วยกลับภูมิลำเนา หรือสถานพยาบาลจากกรณีอุบัติเหตุ การเดินทาง กลับประเทศหรือโรงพยาบาลที่เหมาะสมในประเทศ รวมถึงการเดินทางด้วยรถพยาบาลจากจุดเกิดเหตุ ไปยังสถานพยาบาลขณะอยู่ในต่างประเทศ (รวมอยู่ในค่ารักษาพยาบาล ข้อ 2.) Evacuation expense from injury, return transport of insured to residence or to suitable hospital closest to residence, incl. appropriate car ambulance from event place to hospital (included in no.2 sum insured)	100,000
2.2 การรักษาพยาบาลอื่นเนื่องมาจากการก่อการร้าย ต่ออุบัติเหตุแต่ละครั้ง ต่อคนหรือต่อระยะ เวลาการเดินทาง (รวมอยู่ในค่ารักษาพยาบาล ข้อ 2.) Medical Expenses due to Act of Terrorism, limit per person and per period of insurance, (included in no.2 sum insured)	30,000
2.3 คุ้มครองพิเศษ ค่ารักษาพยาบาลจาก อุบัติเหตุจากการเล่นสกี, การดำน้ำ (snorkeling), ผู้โดยสารเรือเร็ว, บานานาโบท, เจ็ตสกี, เรือลากร่มและชีวจอร์เกอร์ ต่ออุบัติเหตุแต่ละครั้งต่อคนหรือต่อ ระยะเวลาการเดินทาง (รวมอยู่ในค่ารักษาพยาบาล ข้อ 2.) Special coverage : Medical expenses arising from accident from skiing, snorkeling, speed boat, banana boat, jet ski, parasailing (pulled by speed boat), sea walker, per each accident (included in no.2 sum insured)	คุ้มครอง Covered
3. ค่าใช้จ่ายในการขนส่งศพกลับภูมิลำเนา คุ้มครองไม่เกิน Repatriation expense for mortal remains	100,000
4. อาหารเป็นพิษ คุ้มครองไม่เกิน Food poisoning	100,000
5. ขดเชยรายได้รายวันในกรณีเข้ารับการรักษาพยาบาลผู้ป่วยในจากอุบัติเหตุในและต่างประเทศต่อวัน (สูงสุด 30 วัน) Hospitalization benefit from injury - domestic and outbound per day (max 30 days)	800

****หากลูกค้าสนใจซื้อประกันสุขภาพเพิ่มเติมสามารถติดต่อสอบถามได้ที่เจ้าหน้าที่****



อัตรานี้ไม่รวม

ค่าใช้จ่ายส่วนตัว เช่น อาหารและเครื่องดื่มที่สั่ง
เพิ่มพิเศษ, โทรศัพท์, โทรสาร, อินเทอร์เน็ต,
มินิบาร์และอื่นๆที่ไม่ได้ระบุในรายการ

ค่าใช้จ่ายอันเกิดจากความล่าช้าของสายการบิน,
อุบัติเหตุทางธรรมชาติ, การประท้วง, การก่อการจลาจล,
การนัดหยุดงาน, ซึ่งอยู่นอกเหนือความควบคุมของบริษัท

ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และ ภาษีบริการ 3%(กรณีนิติบุคคล)

ค่าส่วนต่างน้ำหนักกระเป๋าสัมภาระเกิน 23 กก.

ค่าใช้จ่ายอันเกิดจากการถูกปฏิเสธไม่ให้ออก และ
เข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง
เจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งในประเทศไทย และต่างประเทศ
ซึ่งอยู่นอกเหนือความควบคุมของบริษัท



เงื่อนไขการจอง

1. กรุณาวางเงินมัดจำท่านละ 10,000 บาท / 15,000 บาท (ช่วงเทศกาล) ภายใน 3 วันหลังการจอง
2. ค่าทัวร์ส่วนที่เหลือชำระ 30 วันก่อนเดินทาง (นับรวมวันเสาร์และวันอาทิตย์)
3. กรณีจองน้อยกว่าวันเดินทาง 30 วัน บริษัท ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าทัวร์เต็มจำนวนในวันที่จองเท่านั้น
4. กรณีที่ท่านชำระค่าทัวร์ทั้งหมดแล้ว หรือบางส่วนบริษัท ถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขและข้อตกลงต่างที่ได้ระบุไว้ทั้งหมดนี้แล้ว



เงื่อนไขการยกเลิกการเดินทาง

1. แจ้งยกเลิกก่อนการเดินทางล่วงหน้า 30 วันขึ้นไป (นับรวมเสาร์-อาทิตย์) ก่อนวันนำเที่ยว คืนเงินทั้งหมดที่เหลือหลังจากค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง เช่น ค่าวีซ่า ค่ามัดจำบัตรโดยสารของสายการบิน และค่าใช้จ่ายที่เป็นอื่นๆ
2. แจ้งยกเลิกก่อนการเดินทาง 15-29 วันก่อนวันนำเที่ยว คืนเงิน 50 % ของค่าทัวร์ ในทุกกรณี
3. แจ้งยกเลิกก่อนเดินทาง 0-14 วัน ก่อนวันนำเที่ยว ขอสงวนสิทธิ์เก็บเงินค่าทัวร์ทั้งหมดในทุกกรณี
4. แจ้งยกเลิกในกรณีที่ท่านชำระเงินผ่านบัตรเครดิตเข้ามา จะไม่สามารถยกเลิกทัวร์ได้ แต่จะเก็บไว้ในรูปแบบเครดิต ซึ่งท่านสามารถนำเครดิตนี้ไปใช้ในการซื้อทัวร์ครั้งถัดไปกับทางบริษัท



เงื่อนไขการออกเดินทาง

1. คณะเดินทางจำเป็นต้องมีขั้นต่ำ 15 ท่าน หากต่ำกว่ากำหนด คณะจะไม่สามารถเดินทางได้ แต่หากผู้เดินทางทุกท่านยินดีที่จะชำระค่าบริการเพิ่มเพื่อให้คณะออกเดินทางได้ ทางบริษัทยินดีที่จะประสานงาน เพื่อให้ทุกท่านเดินทางตามความประสงค์ต่อไป และทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการงดออกเดินทาง หรือ เลื่อนการเดินทางไปในพีเรียดวันอื่นต่อไป โดยทางบริษัทฯ จะแจ้งให้ท่านทราบล่วงหน้าอย่างน้อย 10 วันก่อนเดินทางเพื่อวางแผนการเดินทางใหม่อีกครั้ง ทั้งนี้ กรุณาอย่าเพิ่งคอนเฟิร์มผลงาน สอบถามเจ้าหน้าที่ทุกครั้ง ก่อนทำการออกตัว เพื่อยืนยันว่าทัวร์คณะที่ท่านจองไว้สามารถออกเดินทางได้หรือไม่ หากท่านออกบัตรโดยสารโดยไม่ได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ แล้วปรากฏว่าทัวร์คณะนั้นยกเลิก หรือสายการบินเปลี่ยนแปลงเวลาบิน และเที่ยวบิน บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ เพราะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว
2. บริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด กรณีที่ท่านยกเลิกการเดินทางและมีผลให้คณะเดินทางไม่ครบตามจำนวนที่บริษัท กำหนดไว้ (15 ท่าน) เนื่องจากเกิดความเสียหายต่อทางบริษัท และผู้เดินทางคนอื่นๆ ในคณะเดียวกัน บริษัทฯ ต้องนำไปชำระค่าเสียหายต่างๆ จากการยกเลิกของท่าน



เงื่อนไขอื่นๆ

- 1.เมื่อท่านตกลงชำระเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมดกับทางบริษัทฯ แล้วทางบริษัทฯจะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขและข้อตกลงต่างๆ ทั้งหมด
- 2.รายการและราคาสามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามเหมาะสมโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าขึ้นอยู่กับประกาศเปลี่ยนแปลงราคาของสายการบินและอัตราแลกเปลี่ยน
- 3.หากท่านถูกปฏิเสธการเข้า – ออกเมืองด้วยเหตุผลทางการเมือง หรือเหตุผลใดๆก็ตาม ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ บริษัทฯไม่คืนเงิน และไม่มีการจ่ายค่าชดเชยให้แก่ท่าน ไม่ว่ากรณีใดๆ (ไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน) รวมทั้งเหตุผลสุดวิสัย เช่น ภัยธรรมชาติต่างๆ การนัดหยุดงาน, การสไตรค์, ปัญหาอันเนื่องมาจากสุขภาพส่วนบุคคล, ปัญหาความล่าช้าของสายการบิน, การยกเลิกเที่ยวบินหรือการเปลี่ยนแปลงเที่ยวบินอันเนื่องมาจากสายการบิน
- 4.ค่าบริการที่ท่านชำระเป็นการชำระแบบเหมาขาด และบริษัทได้ชำระให้กับตัวแทนแต่ละแห่งแบบเหมาขาดเช่นกัน หากท่านมิได้ท่องเที่ยวตามรายการ หรือไม่ใช้บริการส่วนหนึ่งส่วนใด ท่านจะขอค่าบริการคืนไม่ได้
- 5.กรุ๊ปที่เดินทางช่วงหน้าเทศกาลที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบิน หรือผ่านตัวแทนทั้งในและต่างประเทศ รวมไปถึงเที่ยวบินพิเศษ Charter flight, Extra flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือเงินค่าทัวร์ทั้งหมด
- 6.สำหรับท่านที่จะออกตัวเครื่องบินภายในประเทศ, ตัวรถไฟ, ตัวรถทัวร์ กรุณาสอบถามเจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตัว เพื่อยืนยันว่าทัวร์คณะที่ท่านจองไว้สามารถออกเดินทางได้หรือไม่ หรือสายการบินมีการปรับเปลี่ยนเที่ยวบิน หรือเวลาบินหรือไม่ หากท่านออกบัตรโดยสารโดยไม่ได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ แล้วปรากฏว่าทัวร์คณะนั้นยกเลิก หรือสายการบินเปลี่ยนแปลงเวลาบิน และเที่ยวบิน บริษัทฯไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ เพราะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว
- 7.กรุณาตรวจสอบพาสปอร์ตของท่านก่อนออกเดินทางทุกครั้งว่า หนังสือเดินทางต้องไม่มีการชำรุด เปียกน้ำ การขีดเขียนรูปต่างๆ หรือมีตราประทับลวดลายการ์ตูน ที่ไม่ใช่ว่าการประทับตราอย่างเป็นทางการของประเทศนั้นๆ หากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองปฏิเสธการเข้าหรือ ออกเมืองของท่าน ทางบริษัทฯไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น
- 8.กรณีที่มี “คดีความ” ที่ไม่อนุญาตให้เดินทางออกนอกประเทศได้กรุณาตรวจสอบก่อนการจองทัวร์ว่าท่านสามารถเดินทางออกประเทศได้หรือไม่ ซึ่งเป็นสิ่งที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของบริษัทฯ ถ้าไม่สามารถเดินทางได้ทางบริษัทฯ ไม่ขอรับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น
- 9.กรณีหญิงตั้งครรภ์ เดินทาง ท่านต้องมีใบรับรองแพทย์ระบุชัดเจนว่าสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงอายุครรภ์ที่ชัดเจนซึ่งเป็นสิ่งที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯไม่ขอรับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น

ข้อมูลเพิ่มเติมเรื่องตั๋วเครื่องบิน



- 1.ในการเดินทางเป็นหมู่คณะ ผู้โดยสารจะต้องเดินทางไป-กลับพร้อมกัน หากต้องการเคลื่อนวันเดินทางกลับ ท่านจะต้องชำระค่าใช้จ่ายส่วนต่างที่สายการบิน และบริษัททัวร์เรียกเก็บ
- 2.การจัดที่นั่งของกรุ๊ป เป็นไปโดยสายการบินเป็นผู้กำหนด ซึ่งทางบริษัทฯ ไม่สามารถเข้าไปแทรกแซงได้
- 3.ในกรณียกเลิกการเดินทาง และได้ดำเนินการ ออกตั๋วเครื่องบินไปแล้ว (กรณีที่ตัวสามารถทำ REFUND ได้) ผู้เดินทางต้องรอ REFUND ตามระบบของสายการบินเท่านั้น

ข้อมูลเพิ่มเติมเรื่องโรงแรมที่พัก



- 1.เนื่องจากการวางแผนห้องพักของแต่ละโรงแรมแตกต่างกัน จึงอาจทำให้ห้องพักแบบห้องเดี่ยว (Single) และห้องคู่ (Twin/Double) และห้องพักแบบ 3 ท่าน (Triple Room) ห้องพักอาจจะไม่ติดกัน
- 2.กรณีที่จัดงานจัดประชุมนานาชาติ (Trade Fair) หรือเทศกาล เป็นผลให้ค่าโรงแรมสูงขึ้นมากและห้องพักอาจเต็ม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการ ปรับเปลี่ยนเพื่อให้เกิดความเหมาะสม

การเดินทางเป็นครอบครัว



·หากท่านเดินทางเป็นครอบครัวใหญ่ หรือเดินทางพร้อมสมาชิกในครอบครัวที่ต้องได้รับการดูแลเป็นพิเศษ (Wheelchair), เด็ก, และผู้สูงอายุ มีโรคประจำตัว ไม่สะดวกในการเดินทางท่องเที่ยวติดต่อกัน ท่านและครอบครัวต้องให้การดูแลสมาชิกภายในครอบครัวของท่านเอง เนื่องจากการเดินทางเป็นหมู่คณะ หัวหน้าทัวร์มีความจำเป็นต้องดูแลคณะทัวร์ทั้งหมด

ความรับผิดชอบ

·บริษัทเป็นเพียงตัวแทนการท่องเที่ยว สายการบินและตัวแทนการท่องเที่ยวในต่างประเทศซึ่งไม่อาจรับผิดชอบต่อความเสียหายต่างๆ ที่อยู่เหนือการควบคุมของเจ้าหน้าที่บริษัทฯ อาทิ การนัดหยุดงาน การจลาจล เปลี่ยนแปลงเที่ยวบินหรือกำหนดเวลาในตารางบิน ภัยธรรมชาติ ฯลฯหรือค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้น ทั้งทางตรง หรือทางอ้อม เช่น การเจ็บป่วย การถูกทำร้าย การสูญหาย ความล่าช้า หรือ จากอุบัติเหตุต่างๆ ฯลฯ หรือต่อการตอบปฏิเสธการเข้าและออกเมืองของเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าหรือออกเมือง อันเนื่องมาจากมีสิ่งผิดกฎหมาย หรือเอกสารการเดินทางไม่ถูกต้อง หรือการถูกปฏิเสธในกรณีอื่นๆ